

# The Tokyo-Cambridge Gazette

## In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄姉と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

### 『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』

第73号 (2015年5月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆(あや)うし。

(孫子)

Know the enemy and know yourself; In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

## 今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第73号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

### 1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第73号

3月末、ドイツの友人に「今、ギリシャにストア派の人は少ない。従って、ゲーテ大先生の“鉄の辛抱、石の忍耐(ehme Geduld, ein steinern Aushalten)”という精神で緊縮財政に取り組む人は少ないよ」と冗談を交えた電子メールを送った。すると、彼から「独紙 *Frankfurter Allgemeine Zeitung* は、*Geldschwemme ohne Gegenleistung*(益無き金融緩和)と題した記事を載せ、日本経済を心配している」と反撃された次第だ。確かに、我が国経済も決して前途洋々と言う訳ではない。同僚の小林慶一郎氏による近著(『ジャパン・クライシス: ハイパーインフレがこの国を滅ぼす』 2014)を読み、納得すると同時に、下に引用した記述に対して筆者も特に憂慮している。

「アベノミックスは真珠湾攻撃のようなものだという人がいます。緒戦は華々しく勝利を収めるが、きちんと出口を準備していないので、負けてしまう…。『財政敗戦』に向かっていく過程ではないか…。…皆、いつか『神風』が吹くはずと思っているのではないのでしょうか。痛みが伴うような政策は、…できれば言わずに済ませたい」

従って、念の為に様々な対策を講じ、屈強(robust)でないとしても、強靱(resilient)な体質へと日本を事前に変えておくことが急務だ。しかも残された時間・資源は無くなりつつある事を銘記する必要がある。

さて、遂に『昭和天皇実録』の刊行が開始された。個人的な関心としては、アンドレ・マルロー仏国文相が訪日した際の記述を探したいと考えている。昭和天皇が「何故そんなに昔の日本に興味を持たれるのですか」とお尋ねになった時、彼は「騎士道を創り上げた民族が武士道を創り上げた民族にどうして無関係でいられるのでしょうか(Pourquoi le peuple qui a inventé la chevalerie ne serait-il pas lié à celui qui a inventé le bushidô?)」と返答したらしい。フランスの友人から聞いたこの話を確認し、また彼に武士道に関する正確な情報を伝えたいと考えている。

即ち①武士道は天皇を含む貴人に“侍ふ”人々の code of conduct で、②武士階級(士族)は明治初期の日本の人口の5%にも満たず、日本人特有の善良さは、むしろ庶民階級を源としており、③武士道は多様で、例えば、『葉隠』で有名な武士の山本常朝は上方風の武士道を嫌い、また④当然ながら禄盗人と呼ばれる無能な武士も少なからずいたという事等だ。

先の大戦で、武士道は著しい不名誉を蒙ったが、天皇陛下が先月ご訪問されたペリリュー島の戦闘では、悲痛な程のサムライ精神が発揮された—同島はスピルバーグ監督や俳優のトム・ハンクス氏等が制作したTV映画(*The Pacific*, 2010)の中で硫黄島や沖縄より大きく取り上げられ、米豪両国の友人達の間でも有名だ。また帝国陸軍の優れた情報参謀の堀栄三氏も『大本営参謀の情報戦記』の中で、同島で斃れた中川州男大佐に触れている。そして堀氏は、中川大佐をはじめとする日本軍将兵の悲劇を次のように語っている。

「日本が守備隊を配置したのが大小25島、そのうち米軍が上陸して占領した島は、わずか8島にすぎず、残る17島は放ったらかしにされた。米軍にとって不必要な島の日本の守備隊は、いずれ補給もない孤島で餓死するのだから、米軍としては知らん顔であった。戦後の調査資料によると、前記25島に配置された陸海軍部隊は、27万6千人、その内、8島で玉砕した人数が11万6千人、孤島に取り残された人数が16万人、そのうち戦後生きて帰った人数が12万人強、差し引き4万人近くは孤島で、米軍と戦うことなく、飢えと栄養失調と熱帯病で死んでいった」

敗戦70周年を迎え、安倍総理はバンドンで「先の大戦の深い反省」を語られた。筆者も、敵味方に関係無く大戦の悲劇に巻き込まれた人々に想いを馳せ、また歴史を内省的に学ぶため、故国を遠く離れ生命を失った兵士の遺書を集めた本(例えば『世紀の遺書』)の再版を願っている。

**2. 情報概観** 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

**マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles**

- Botman, Dennis P. J. *et al.*, 2015, *Can Abenomics Succeed?: Overcoming the Legacy of Japan's Lost Decades*, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), February.
- Cerutti, Eugenio *et al.*, 2015, "The Use and Effectiveness of Macroprudential Policies: New Evidence," Working Paper 15/61, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), March.
- Chivakul, Mali and Raphael W. Lam, 2015, "Assessing China's Corporate Sector Vulnerabilities," Working Paper 15/75, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), March.
- Chivakul, Mali *et al.*, 2015, "Understanding Residential Real Estate in China," Working Paper 15/84, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), April.
- Claeys, Grégory and Zsolt Darvas, 2015, "The Financial Stability Risks of Ultra-loose Monetary Policy," Policy Contribution Iss. 2015/03, Brussels: Bruegel, March.
- Forbes, Kristin J. and Michael W. Klein, 2015, "Pick Your Poison: The Choices and Consequences of Policy Responses to Crises," NBER Working Paper No. 20987, February.
- International Monetary Fund (IMF), 2015, *World Economic Outlook, April 2015: Uneven Growth: Short- and Long-Term Factors*, Washington, D.C.: IMF, April.
- International Monetary Fund (IMF), 2015, *Global Financial Stability Report, April 2015: Navigating Monetary Policy Challenges and Managing Risks*, Washington, D.C.: IMF, April.
- Romer, Christina D. and David H. Romer, 2015, "New Evidence on the Impact of Financial Crises in Advanced Countries," NBER Working Paper No. 21021, March.
- Taylor, Alan M., 2015, "Credit, Financial Stability, and the Macroeconomy," NBER Working Paper No. 21039, March.

**マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars**

- April 6: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Questioning the Legality and Legitimacy of Responses to the 2008 Financial Crisis"; Speakers: Philip A. Wallach (Fellow, Brookings), Simon Johnson (Prof. of Entrepreneurship, MIT Sloan School of Management and Senior Fellow, Peterson Institute for International Economics (PIIE)), Andrew Theo Levin (Research Fellow, International Monetary Fund (IMF)); Moderator: David Wessel (Director, Hutchins Center on Fiscal and Monetary Policy, Brookings).
- April 15: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE); "What Lessons Have We Learned from the Euro Crisis?"; Speakers: Klaus Regling (Managing Director, European Stability Mechanism (ESM)), Reza Moghadam (Vice Chairman of Global Capital Markets, Morgan Stanley), Domenico Lombardi (Director of the Global Economy Program, Centre for International Governance Innovation (CIGI) and Chair of the Oxford Institute for Economic Policy).

**資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles**

- Arlinghaus, Johanna, 2015, "Impacts of Carbon Prices on Indicators of Competitiveness: A Review of Empirical Findings," Environment Working Paper No. 87, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), March.
- Deutsche Bank (North America), 2015, "Crossing the Chasm," New York: Deutsche Bank, February.
- van der Ploeg, Frederick, 2015, "Second-Best Carbon Taxation in the Global Economy: The Green Paradox and Carbon Leakage Revisited," Discussion Paper No. 10549, London: Center for Economic Policy Research (CEPR), April.
- Willis, Henry H. and Kathleen Loa, 2015, "Measuring the Resilience of Energy Distribution Systems," Santa Monica, CA: RAND Corporation, April.

**資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars**

- April 20: (Washington, D.C.) Resources for the Future (RFF): "Report Release: China 2050 High Renewable Energy Penetration Scenario and Roadmap Study"; Introduction: Phil Sharp (President, RFF); Moderator: Joanna Lewis (Associate Prof. Georgetown Univ.); Panelists: Wang Zhongying (王仲颖) (Director, China National Renewable Energy Center (CNREC) and Deputy Director General, Energy Research Institute (ERI), National Development and Reform Commission (NDRC) (China)), Samuel Baldwin (Chief Science Officer, Office of Energy Efficiency and Renewable Energy, US Department of Energy (DOE)), Li Junfeng (李俊峰) (Director General, National Center for Climate Change Strategy and International Cooperation (NCSC), NDRC (China)).

**外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles**

- Burke, Ryan and Sue McNeil, 2015, "Toward a Unified Military Response: Hurricane Sandy and the Dual Status Commander," Carlisle, PA: Strategic Studies Institute (SSI), U.S. Army War College, April.
- Lindsay, Jon R. *et al.*, eds., 2015, *China and Cybersecurity: Espionage, Strategy, and Politics in the Digital Domain*, New York: Oxford University Press, April.
- Nye, Joseph S., Jr., 2015, "The China Challenge," *Boston Globe*, April 3.
- Rinehart, Ian E. *et al.*, 2015, "Ballistic Missile Defense in the Asia-Pacific Region: Cooperation and Opposition," R43116, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), April.
- Smith, Sheila A., 2015, *Intimate Rivals: Japanese Domestic Politics and a Rising China*, New York: Columbia University Press, April.

**外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars**

- April 21: (Beijing) Brookings-Tsinghua Center for Public Policy, School of Public Policy and Management, Tsinghua Univ. [清华大学公共管理学院, 清华-布鲁金斯公共政策研究中心]: "U.S.-China Think Tank Summit [中美智库高层论坛]"; "Keynote Speeches": Li Yang (李扬) (Vice President, Chinese Academy of Social Sciences (CASS)), Martin Indyk (Executive Vice President, Brookings Institution); "Think Tanks with Chinese Characteristics: What Kind of Think Tanks Does China Need? [中国特色智库: 中国需要怎样的智库?]"; Speakers: Arthur Kroeber (Nonresident Senior Fellow, Brookings-Tsinghua Center), Hu Angang (胡鞍钢) (Director, Center for China Studies (CCS), Tsinghua Univ.),

技術は、快適さに役立つだけでなく、全く同程度に危険な武器・道具の生産に役立つのだ。技術進歩は、それ自体、18世紀に進歩であると考えていた人道的・道徳的完成を招来するものではない。技術的合理化は、経済的合理化の反対にもなりうるのだ。

(カール・シュミット)

Technology does not serve comforts only, but just as much the production of dangerous weapons and instruments. Progress no longer produces *eo ipso* the humanitarian and moral perfection which was considered progress in the eighteenth century. A technological rationalization can be the opposite of an economic rationalization.

[Die Technik dient nicht nur dem Komfort, sondern ebenso sehr der Produktion gefährlicher Waffen und Instrumente; ihr Fortschritt bewirkt nicht *eo ipso* die humanitär-moralische Vervollkommnung, die man sich im 18. Jahrhundert als Fortschritt gedacht hat, und eine technische Rationalisierung kann das Gegenteil einer ökonomischen Rationalisierung sein.]

(Carl Schmitt)

Liu Yawei (刘亚伟) (Director, China Program, Carter Center); Moderator: Wang Lili (王莉丽) (Deputy Dean, National Academy of Development and Strategy, Renmin Univ.); "Diversity of Chinese Think Tanks: How Can New Think Tanks Differentiate from Each Other? [多元化的中国智库: 新型智库如何突显自身独特性?]; Speakers: Ke Yinbin (柯银斌) (Secretary General, Charhar Institute), Li Cheng (李成) (Director, China Center, Brookings), Zhou Zhixing (周志兴) (Founder, the Consensus Net); Moderator: Wang Huiyao (王辉耀) (President, Center for China and Globalization (CCG)); "International Cooperation: How Will Chinese Think Tanks Go Global? [智库的国际合作: 中国智库如何走向国际化?]; Speakers: Joan Kaufman (Director, Columbia University Global Center Beijing), Kenneth Lieberthal (Senior Fellow, Brookings), Xia Yu (夏宇) (Editor-in-Chief, L.W. Institute, Xinhua News Agency), Zhang Yongjun (张永军) (Deputy Chief Economist, China Center for International Economic Exchanges (CCIEE)); Moderator: Qi Ye (齐晔) (Director, Brookings-Tsinghua Center for Public Policy).  
April 23: (Palo Alto, CA) Center for International Security and Cooperation (CISAC), Stanford University: "Drell Lecture: Rewiring the Pentagon: Charting a New Path on Innovation and Cybersecurity"; Speaker: Ashton Carter (U.S. Secretary of Defense).  
April 27: (Cambridge, MA) Institute of Politics (IOP), Harvard Kennedy School (HKS): A Public Address by Shinzo Abe (安倍晋三) (Prime Minister of Japan).  
April 29: (Washington, D.C.) U.S. Congress: "Speech to a Joint Session of Congress": Shinzo Abe (安倍晋三) (Prime Minister of Japan).

### その他—Information in Other Fields

Alesina, Alberto F. *et al.*, 2015, "Old and Young Politicians," NBER Working Paper No. 20977, February.  
Ebenstein, Avraham *et al.*, 2015, "Why Are American Workers Getting Poorer? China, Trade and Offshoring," NBER Working Paper No. 21027, March.  
FireEye, 2015, "APT30 and the Mechanics of a Long-running Cyber Espionage Operation," Milpitas, CA: FireEye, April.  
Grennan, Matthew and Robert Town, 2015, "Regulating Innovation with Uncertain Quality: Information, Risk, and Access in Medical Devices," NBER Working Paper No. 20981, February.  
Guiso, Luigi *et al.*, 2015, "Corporate Culture, Societal Culture, and Institutions," NBER Working Paper No. 20967, February.  
Mohammed, Samer *et al.*, eds., 2015, *Intelligent Assistive Robots: Recent Advances in Assistive Robotics for Everyday Activities*, Cham, Switzerland: Springer International, April.  
Moran, Theodore H. and Lindsay Oldenski, 2015, "Japanese Investment in the United States: Superior Performance, Increasing Integration," Policy Brief 15-3, Washington, D.C.: Peterson Institute for International Economics (PIIE), February.  
Nolan, Andrew, 2015, "Cybersecurity and Information Sharing: Legal Challenges and Solutions," R43941, Washington, D.C.: Congressional Research Service (CRS), March.  
Winston, Kenneth, 2015, *Ethics in Public Life: Good Practitioners in a Rising Asia*, New York: Palgrave Macmillan, March.  
Yoffie, David B. and Michael A. Cusumano, 2015, *Strategy Rules: Five Timeless Lessons from Bill Gates, Andy Grove, and Steve Jobs*, New York: HarperBusiness, April.  
Event: April 15: (Brussels) Bruegel: "The Google Antitrust Investigation and the Case for Internet Platform Regulation in Europe"; Speakers: Adam Cohen (Google), Paul Seabright (Toulouse University), Chris Sherwood (Allegro Group), Ramon Tremosa (European Parliament); Chair: Mario Mariniello (Bruegel).  
Event: April 16: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Global Factory: Policy Implications from the Emergence of Global Value Chains"; Ernesto Talvi (Director, Brookings Global – CERES Economic and Social Policy in Latin America Initiative); Moderator: Joshua Meltzer (Fellow, Global Economy and Development), Antoni Esteveordal (Manager, Integration and Trade Sector, Inter-American Development Bank (IDB)), Robert Koopman (Chief Economist, World Trade Organization (WTO)), Raed Safadi (Deputy Director, Trade and Agriculture Directorate, OECD), Shang-Jin Wei (魏尚进) (Chief Economist, Asian Development Bank (ADB)).

### 3. 編集後記

ジョセフ・ナイ教授の近著(*Is the American Century Over?* Jan. 2015)を基に、日米中3カ国の将来に関して友人達と語り合った。またネット報道(*Defense News*)は、第七艦隊の旗艦(USS *Blue Ridge*)を中国南海艦隊の沈金龍提督が湛江基地で迎えた写真を掲載している。それを眺めながら、今後も3カ国が協調して平和と繁栄を推進する事を願うと共に、我が国の努力の方向性を考えている("Chinese, US Navies Aim to Build Trust," 4月21日)。米国の調査機関(Pew Research Center)が4月7日に発表した資料によると、日米関係は全般的に良好であるものの、経済関係に関する限り、米国の関心が次第に日本から中国に移りつつあることが分かる。

アンケートで「日本と中国、どちらが経済的に重要か」という問いに関して、①全体では、日本が36%、中国が43%と中国が7%ポイント高い。②政党別では、共和党系が日本45%、中国37%と日本重視だが、民主党系では日本33%、中国50%と圧倒的に中国重視である。③年齢別では、65歳以上の人が日本46%、中国28%と日本を重視する一方、18~29歳の若者は日本23%、中国61%と中国重視だ。

ハーバード大学に現在居る留学生・研究者の数は日本人が327、中国人が1,616。数字を単純に見る限り、同大学に居る(米国人を含む)世界の人々は、日本人よりも中国人との知的交流と友情を深めることになるだろう。今、日本は米中両国と一層質の高い知的交流と情報発信が求められているのではなからうか。 以上

(編集責任者) 栗原 潤 キャンニングローバル戦略研究所 研究主幹	Jun KURIHARA Research Director, Canon Institute for Global Studies
〒100-6511 東京都千代田区丸の内1-5-1 新丸の内ビルディング11階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)	Kurihara.Jun@gmail.com
過去の <i>Cambridge Gazette</i> はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャンニングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。	